

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2003 — 2977

[2003/200528]

26 JUNI 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 août 1980
relatif à la tenue des documents sociaux (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978 relatif à la tenue des documents sociaux, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 8 août 1980 relatif à la tenue des documents sociaux, notamment les articles 15 et 21, modifiés par l'arrêté royal du 2 octobre 2001;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que — suite aux obligations déjà existantes en ce qui concerne les mentions devant figurer dans le contrat de travail et/ou dans la fiche de paie du travailleur intérimaire et suite à l'adoption et à l'entrée en vigueur, le 25 octobre 2002, de deux conventions collectives de travail applicables aux employeurs en ce qui concerne le personnel qu'ils occupent au titre de travailleurs intérimaires — il importe d'adapter sans tarder certaines obligations en matière de tenue et de délivrance du compte individuel que ces employeurs doivent respecter et ce, à l'égard de travailleurs occupés au titre d'intérimaires;

Ceci, afin d'éviter que des obligations similaires, constitutives de doubles emplois, ne soient imposées à ces mêmes employeurs en ce qui concerne la tenue et la délivrance du compte individuel au personnel qu'ils occupent en temps que travailleur intérimaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 15 de l'arrêté royal du 8 août 1980 relatif à la tenue des documents sociaux, dont le texte actuel formera le § 1^{er}, il est ajouté un § 2, rédigé comme suit :

« § 2. Au sein des entreprises de travail intérimaire, les employeurs sont dispensés, pour le personnel qu'ils occupent en tant que travailleur intérimaire, de l'obligation d'inscrire les mentions énumérées au § 1^{er}, 11° et 15°. »

Art. 2. L'article 21, § 1^{er}, du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« Au sein des entreprises de travail intérimaire, les employeurs sont dispensés, pour le personnel qu'ils occupent en tant que travailleur intérimaire, des obligations visées aux alinéas précédents. »

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 25 octobre 2002.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 juin 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978, *Moniteur belge* du 2 décembre 1978.

Arrêté royal du 8 août 1980, *Moniteur belge* du 27 août 1980.

Arrêté royal du 2 octobre 2001, *Moniteur belge* du 19 octobre 2001.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2003 — 2977

[2003/200528]

26 JUNI 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk
besluit van 8 augustus 1980 betreffende het bijhouden van sociale
documenten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 23 oktober 1978 betreffende het bijhouden van sociale documenten, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 augustus 1980 betreffende het bijhouden van sociale documenten, inzonderheid op de artikelen 15 en 21, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 oktober 2001;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het van belang is om — ingevolge reeds bestaande verplichtingen inzake de vermeldingen die moeten opgenomen worden in de arbeidsovereenkomst of in de loonafrekening van de uitzendkracht en ingevolge de aanneming en de inwerkingtreding op 25 oktober 2002 van twee collectieve arbeidsovereenkomsten die van toepassing zijn op de werkgevers inzake de personeelsleden die in de hoedanigheid van uitzendkracht tewerkgesteld worden — onverwijld sommige verplichtingen inzake het bijhouden en het overhandigen van de individuele rekening die deze werkgevers moeten naleven en dit ten opzichte van de werknemers tewerkgesteld in de hoedanigheid van uitzendkracht;

En dat om te vermijden dat soortgelijke verplichtingen die leiden tot dubbel gebruik, aan dezelfde werkgevers opgelegd worden inzake het bijhouden en het overhandigen van de individuele rekening aan het personeel dat door hen tewerkgesteld wordt in de hoedanigheid van uitzendkracht;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid en van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 15 van het koninklijk besluit van 8 augustus 1980 betreffende het bijhouden van sociale documenten, waarvan de bestaande tekst § 1 zal vormen, wordt aangevuld met een § 2, luidende :

« § 2. In de uitzendbureaus zijn de werkgevers vrijgesteld, voor het personeel dat ze tewerkstellen in de hoedanigheid van uitzendkracht, van de verplichting tot het vermelden van de gegevens opgesomd in § 1, 11° en 15°. »

Art. 2. Artikel 21, § 1, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

« In de uitzendbureaus zijn de werkgevers vrijgesteld, voor het personeel dat ze tewerkstellen in de hoedanigheid van uitzendkracht, van de verplichtingen bedoeld in de vorige leden. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking met ingang van 25 oktober 2002.

Art. 4. Onze Minister van Werkgelegenheid en Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 juni 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Koninklijk besluit nr. 5 van 23 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 2 december 1978.

Koninklijk besluit van 8 augustus 1980, *Belgisch Staatsblad* van 27 augustus 1980.

Koninklijk besluit van 2 oktober 2001, *Belgisch Staatsblad* van 19 oktober 2001.